



ENG Customer Service Rusta
Consumer contact:

Website:
E-mail:

Rusta Customer Service, Box 5064,
194 05 Upplands Väsby, SWEDEN
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

SE Rustas kundtjänst
Konsumentkontakt:

Hemsida:
E-post:

Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05
Upplands Väsby, SVERIGE
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

NO Rustas kundefjeneste
Forbrukerkontakt:

Hjemmesida:
E-post:

Rusta Kundefjeneste, Box 5064,
194 05 Upplands Väsby, SVERIGE
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

DE Kundenservice Rusta
Kundenkontakt:

Website:
E-mail:

Kundenservice Rusta, Box 5064,
194 05 Upplands Väsby, SCHWEDEN
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

FI Rustan asiakaspalvelu
Kuluttajapalvelu:

Sivusto:
Sähköposti:

Kuluttajapalvelu Rusta, Box 5064,
194 05 Upplands Väsby, RUOTSI
www.rusta.com
customerservice@rusta.com

Handheld fan

Handhållen fläkt / Håndholdt vifte / Tragbarer Mini-Ventilator / Käsituuletin

SPECIFICATIONS / SPECIFIKATIONER / SPESIFIKASJONER / PRODUKTBESCHREIBUNG / TEKNISET TIEDOT

Dimensions / Mått / Mål / Maße / Mitat	Ø7.5 H 145 mm
Weight / Vikt / Vekt / Gewicht / Paino	65 g
Power / Effekt / Leistung / Teho	DC 3V / 2 W
Battery type / Batterityp / Batteritype / Batterietyp / Pariston tyyppi	2 x AA (not included / ingår ej / ikke inkludert / nicht enthalten / Ei sisälly toimitukseen)

ENG

SE

NO

DE

FI

Item no. 907512150101

Item no.907512150101

- Om fläkten inte ska användas under en längre tid bör batterierna avlägsnas för att förhindra korrosion.
- Torka av fläkten med en trasa.

SÄKERHETSANVISNINGAR

1. Ta bort batteriluckan.
 2. Sätt i 2 st AA-batterier (ingår ej) i batterifacket.
 3. Sätt tillbaka batteriluckan.
 4. Tryck på/av-knappen uppåt eller neråt för att slå på eller stänga av fläkten.
- ### ANVÄNDNING
- Batteripolerna får inte kortslutas.
 - Batterierna ska sättas i med polerna åt rätt håll.
 - Laddningsbara batterier och laddningsbara batterier.
 - Do not use a mixture of alkaline batteries, standard batteries (carbon zinc) and rechargeable batteries.
 - Do not use a mixture of new and used batteries.
 - It is not permitted to use different types of batteries being charged.
 - Rechargeable batteries must be removed before supervision of an adult.
 - Rechargeable batteries may only be used under the Do not expose to rain or moisture.
 - Discard damaged product.
 - Only use batteries from the same brand. Replace both batteries at the same time.
 - Battery powered only.
- ### SÄKERHETSANVISNINGAR
1. Drivs av enbart batterier.
 2. Använd batterier från samma märke. Byt ut båda batterierna samtidigt.
 3. Kassera skadade produkter.
 4. Skydda mot regn och fukt.
 5. Laddningsbara batterier får endast användas under överinseende av en vuxen.
 6. Laddningsbara batterier måste tas ur innan de laddas.
 7. Blanda aldrig olika typer av batterier eller nya och gamla batterier.
 8. Blanda inte alkaliska batterier, vanliga brunstensbatterier och laddningsbara batterier.

SE

ENG

SAFETY INSTRUCTIONS

- Wipe the fan with a cloth to clean it.
 - If the fan will not be in use for a long time, remove the batteries from the fan, to prevent corrosion.
- ### CARE AND CLEANING
1. Remove the battery cover.
 2. Insert 2 x AA batteries (not included) in the battery compartment.
 3. Slide the battery cover back.
 4. Push on/off switch upwards or downwards to switch the fan on or off.
- ### USE
- The battery terminals must not be short-circuited.
 - Batteries must be inserted with the correct polarity.
 - Do not use a mixture of alkaline batteries, standard batteries (carbon zinc) and rechargeable batteries.
 - Do not use a mixture of new and used batteries.
 - It is not permitted to use different types of batteries being charged.
 - Rechargeable batteries must be removed before supervision of an adult.
 - Rechargeable batteries may only be used under the Do not expose to rain or moisture.
 - Discard damaged product.
 - Only use batteries from the same brand. Replace both batteries at the same time.
 - Battery powered only.

SIKKERHETSANVISNINGER

NO

- Kun batteridrevet.
- Bruk bare batterier fra samme merke. Bytt alle batteriene samtidig.
- Kast skadet produkt.
- Skal ikke utsettes for regn eller fuktighet.
- Oppladbare batterier skal bare brukes under tilsyn av en voksen.
- Oppladbare batterier skal tas ut før de lades.
- Det er ikke tillatt å bruke forskjellige typer batterier eller en blanding av nye og brukte batterier.
- Ikke bruk en blanding av alkaliske batterier, standardbatterier (karbonsink) og oppladbare batterier.
- Sett inn batteriene med polene riktig vei.
- Batteriklemmene må ikke kortsluttes.

BRUK

1. Ta av batteridekselet.
2. Sett inn 2xAA-batterier (ikke inkludert) i batterirommet.
3. Skyv batteridekselet på plass igjen.
4. Skyv av/på-bryteren oppover eller nedover for å slå viften av eller på.

PLEIE OG RENGJØRING

- Tørk av viften med en klut for å rengjøre den.
- Hvis viften ikke skal brukes på lenge, må du ta ut batteriene for å forhindre korrosjon.

TURVALLISUUSOHJEET

FI

- Vain paristokäyttöinen.
- Käytä vain samanmerkkisiä paristoja. Vaihda olemmat paristot samaan aikaan.
- Hävitä vaurioitunut tuote.
- Älä altista sateelle tai kosteudelle.
- Ladattavia paristoja saa käyttää vain aikuisen valvonnassa.
- Ladattavat paristot on poistettava tuotteesta ennen niiden lataamista.
- Älä käytä erityyppisiä paristoja tai uusia ja käytettyjä paristoja yhdessä.
- Älä käytä alkaliparistoja, tavallisia paristoja (hiilisinkki) ja ladattavia paristoja yhdessä.
- Paristot on asetettava paikalleen navat oikein päin.
- Paristojen navat eivät saa aiheuttaa oikosulkua.

KÄYTTÖ

1. Irrota paristokotelon kansi.
2. Aseta kaksi AA-paristoa (ei sisälly toimitukseen) paristolokeroon.
3. Liu'uta paristokotelon kansi takaisin paikalleen.
4. Kytket tuuletin päälle tai pois päältä painamalla virtakytkintä ylös- tai alaspäin.

HOITO JA PUHDISTAMINEN

- Puhdista tuuletin pyyhkimällä liinalla.
- Jos tuuletinta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot tuulettimesta korroosion ehkäisemiseksi.

SICHERHEITSHINWEISE

DE

- Kann nur mit Batterien betrieben werden.
- Verwende nur Batterien derselben Marke. Erneuere alle Batterien gleichzeitig.
- Entsorge das Produkt im Falle einer Beschädigung.
- Setze das Produkt niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.
- Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen entfernt werden.
- Es ist nicht erlaubt, verschiedene Batterietypen oder eine Kombination aus neuen und gebrauchten Batterien zu verwenden.
- Verwende keine Kombination aus Alkalibatterien, Standardbatterien (Kohle-Zink) und wiederaufladbaren Batterien.
- Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden.
- Die Batteriepole dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

GEBRAUCH

1. Entferne die Batterieabdeckung.
2. Lege 2xAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach ein.
3. Schiebe die Batterieabdeckung wieder zurück.
4. Drücke den Ein/Aus-Schalter nach oben oder unten drücken, um den Ventilator ein- oder auszuschalten.

PFLEGE UND REINIGUNG

- Wische den Ventilator mit einem Tuch ab, um ihn zu reinigen.
- Nimm die Batterien aus dem Ventilator, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird, um Korrosion zu vermeiden.



INFORMATION ABOUT HAZARDOUS WASTE

Used products should be handled separately from household waste. They should be taken for recycling in accordance with local rules for waste management.

INFORMATION ABOUT HAZARDOUS WASTE

Used products should be handled separately from household waste. They should be taken for recycling in accordance with local rules for waste management.

INFORMASJON OM FARLIG AVFALL

Utslitt produkt skal ikke kastes i husholdningsavfall, men leveres til gjenvinning i henhold til lokale regler for avfallshåndtering.

INFORMATION OM MILJÖFARLIGT AVFALL

Uttjänt produkt ska hanteras separat från hushållsavfall och lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering.

TIETOJA ONGELMAJÄTTEISTÄ

Kun tuote on tullut elinkaarensa päähän, se on toimitettava kierrätykseen paikallisten määräysten mukaisesti. Sitä ei saa hävittää talousjätteenä.